



Global Storybooks

globalstorybooks.net

عمسٓ ٓ / Children of wax

✎ Southern African Folktales
 & Wiehan de Jager
 📖 Bee Htaw Monzel (mnw)

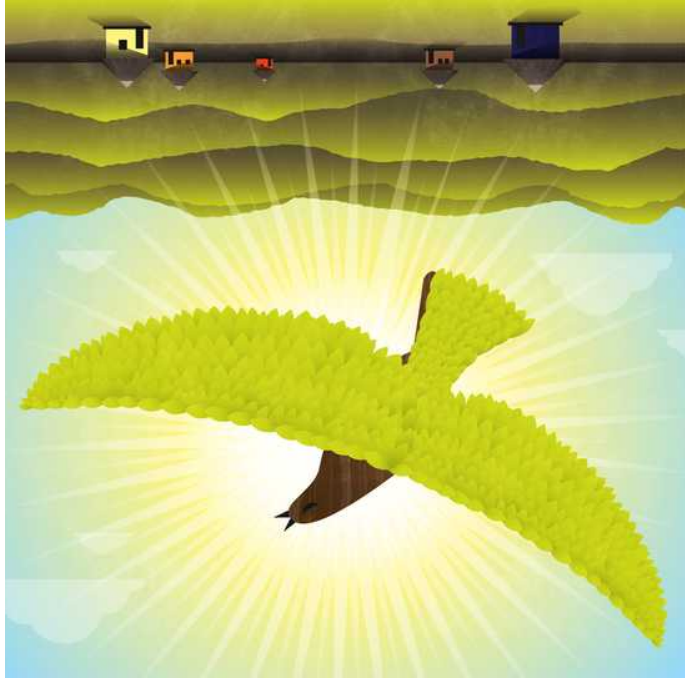


This work is licensed under a Creative Commons
[Attribution 3.0 International License](https://creativecommons.org/licenses/by/3.0).
<https://creativecommons.org/licenses/by/3.0>



عمسٓ ٓ

Children of wax



✎ Southern African Folktales
 & Wiehan de Jager
 📖 Bee Htaw Monzel
 2
 ٓ / English / English
 ٓ



တေအ်ကၢကၢတေအ်ဃအ် နံ သုငိကိန် စိတ်ခို
ဟ်မွဲရ။

...

Once upon a time, there lived a happy
family.

They never fought with each other.
They helped their parents at home and
in the fields.

...

ရွှေတိဂယ် အလင်း ဟိုဒိုက်က
အလင်း ဟိုဒိုက်က ညလင်း
ညလင်း အလင်း ဟိုဒိုက်က
အလင်း ဟိုဒိုက်က





ဆဂး ညေဟ်တအ် ဟံင်္ဂ်အခေါင် အာကပြိပ် ကို
ပုတ်ရ။

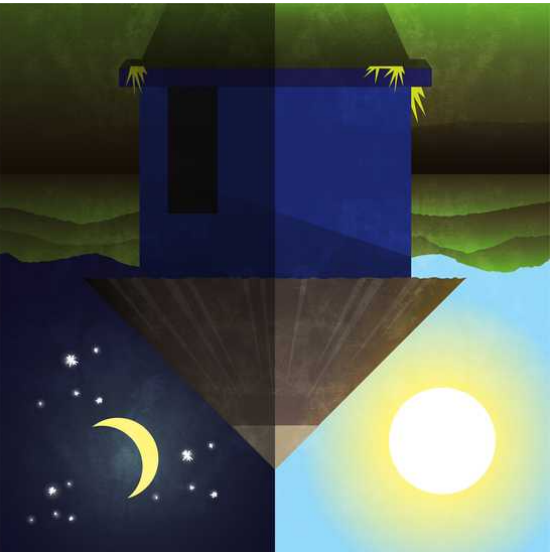
...

But they were not allowed to go near a
fire.

They had to do all their work during the night. Because they were made of wax!

...

အသံတူညီညွတ်စွာ အသံတူညီညွတ်စွာ အသံတူညီညွတ်စွာ အသံတူညီညွတ်စွာ
ပုံအသံတူညီညွတ်စွာ ပုံအသံတူညီညွတ်စွာ ပုံအသံတူညီညွတ်စွာ ပုံအသံတူညီညွတ်စွာ
ပုံအသံတူညီညွတ်စွာ ပုံအသံတူညီညွတ်စွာ ပုံအသံတူညီညွတ်စွာ ပုံအသံတူညီညွတ်စွာ

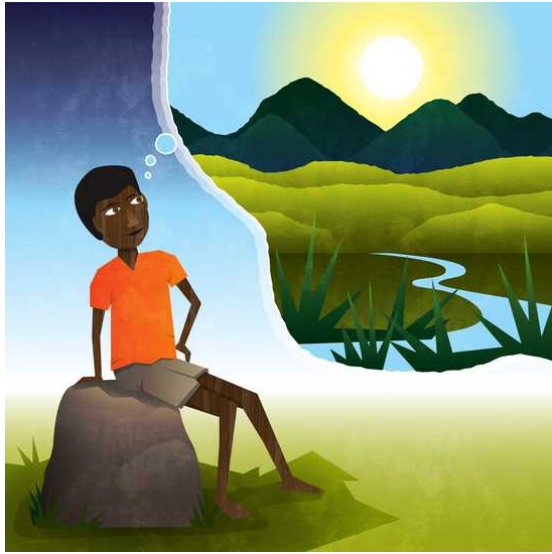


And as the sun rose, he flew away singing into the morning light.

...

ပုံအသံတူညီညွတ်စွာ ပုံအသံတူညီညွတ်စွာ ပုံအသံတူညီညွတ်စွာ ပုံအသံတူညီညွတ်စွာ
ပုံအသံတူညီညွတ်စွာ ပုံအသံတူညီညွတ်စွာ ပုံအသံတူညီညွတ်စွာ ပုံအသံတူညီညွတ်စွာ





ဆကး သွတ်တပြန်မွဲဂ် အငုဆပ်စိုတ် မိက်ဂွံတိ
 တ်မုဒုး ပုဗဲလျးတုဒဲ။

...

But one of the boys longed to go out in
 the sunlight.



ဇျော်တအ် အာစုံလဝ် ဂစေမ်ဒေအ်ဇျော်တအ်
 လတူကုဗျီပံဒီမွဲရ။

...

They took their bird brother up to a
 high mountain.

One day the longing was too strong. His brothers warned him...

...

၂၆။ ဝှက်ကောင်များက သူ့ကို အတိတ်ကဲ့သို့ အချောအဆင်ပြေစေရန် အကြံပေးခဲ့ကြသည်။



But they made a plan. They shaped the lump of melted wax into a bird.

...

၂၇။ သူတို့က ဝှက်ကောင်များကို အသုံးပြု၍ သူ့ကို အသွယ်စေရန် စီစဉ်ခဲ့ကြသည်။





လခဲအာရ။ သွတ်တပြိုင် လောင်အာ ပုခွဲကို
တုင့်ကတ်ကတ်ရ။

...

But it was too late! He melted in the hot sun.



ကောန်ပွဲတအ်ဂ် ညာတ်ကော် ဗီဒေအ်ဇကု မ
ဒးလောင်အာဂ်တဲ ဒ်လွီ အောန်ဒိုင်စိုတ် အိုတ်ရ။

...

The wax children were so sad to see their brother melting away.